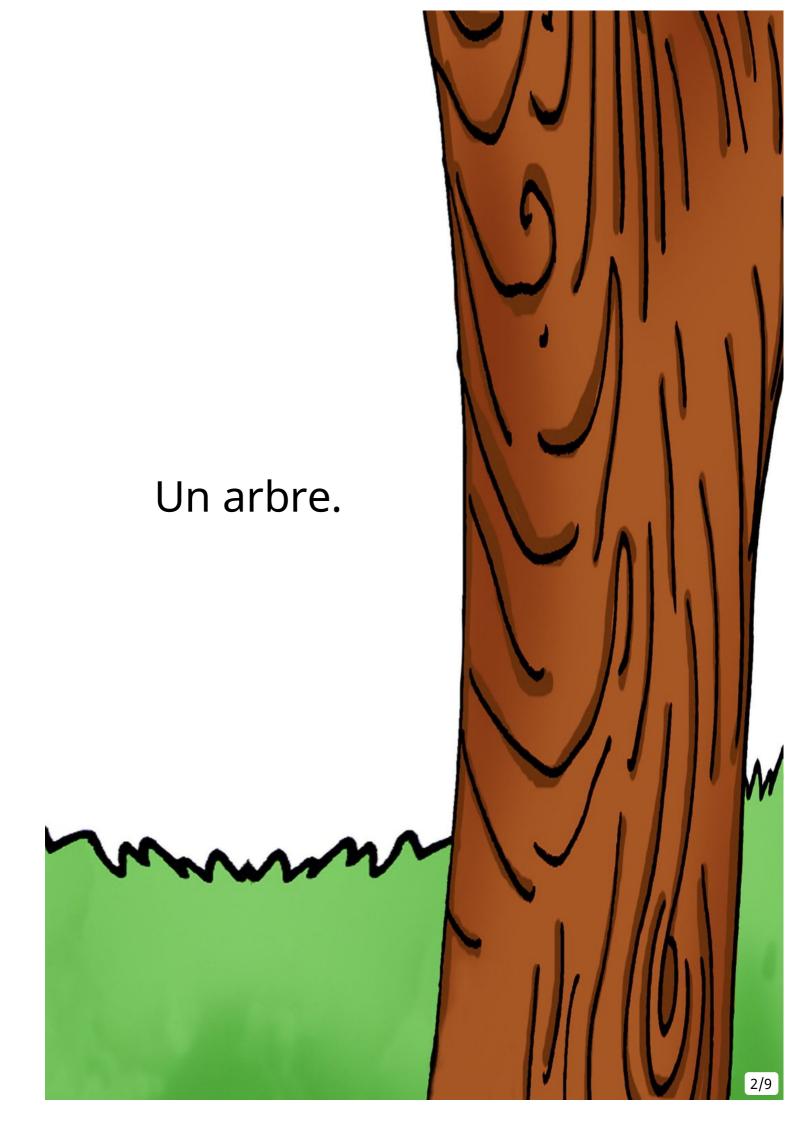


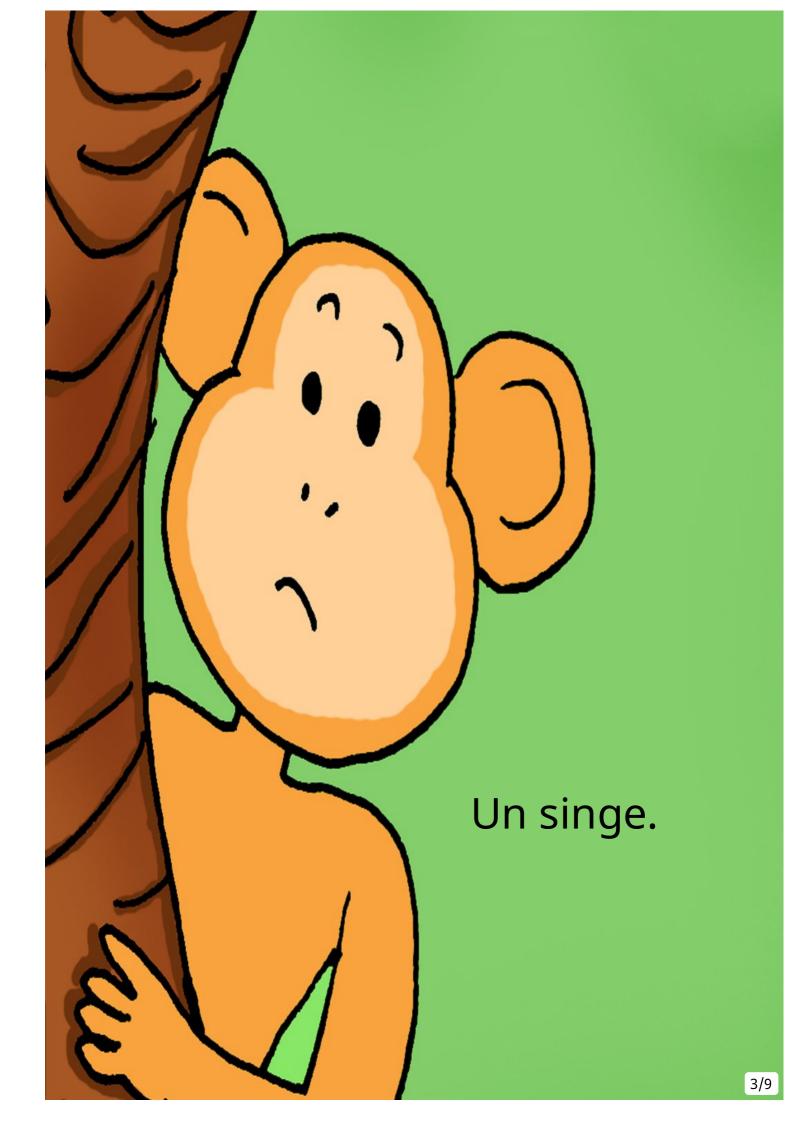


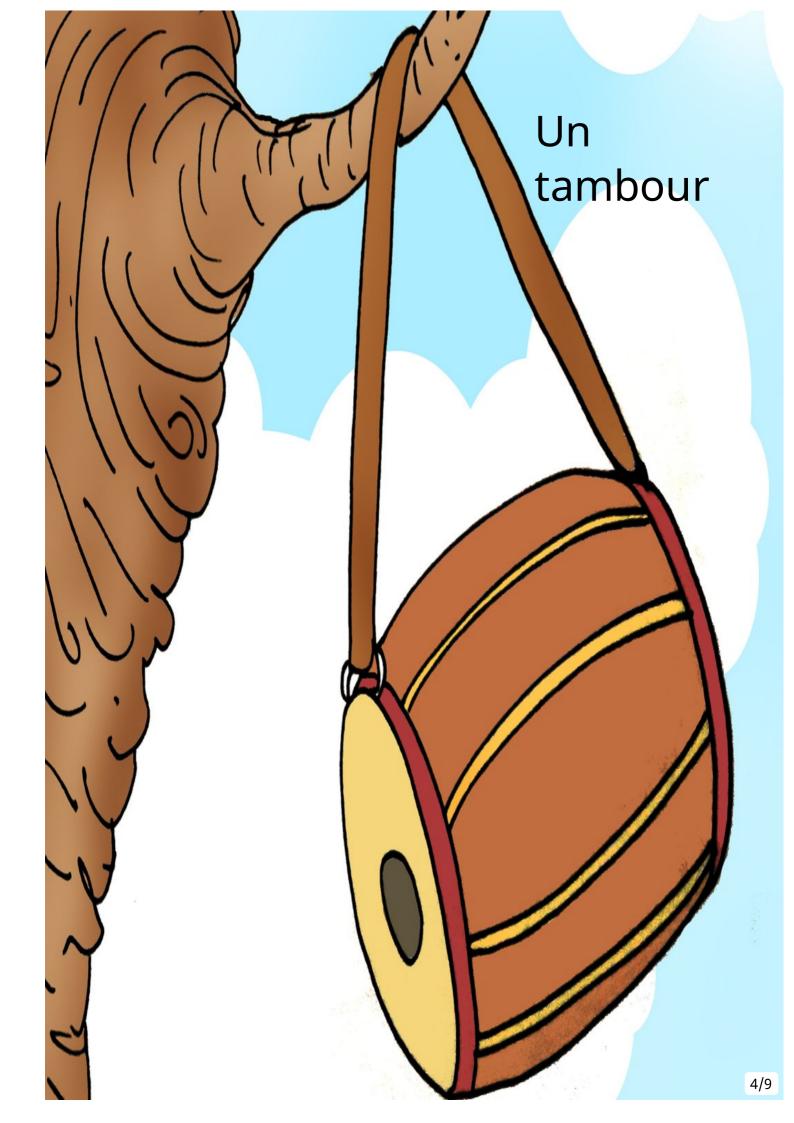
Level 1
Emergent Reader

Le singe et le tambour Author: Dropti Sharma

Author: Dropti Sharma
Illustrator: Rohit Bhasi
Translator: Cyrille Largillier





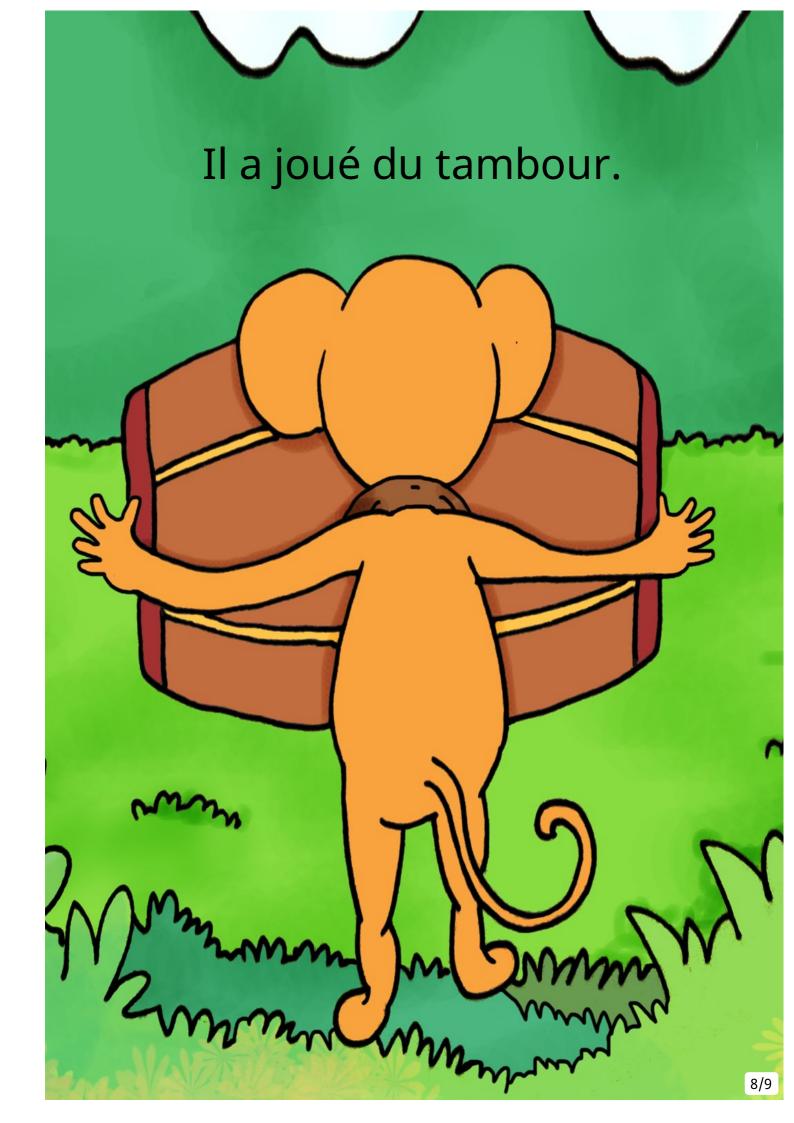


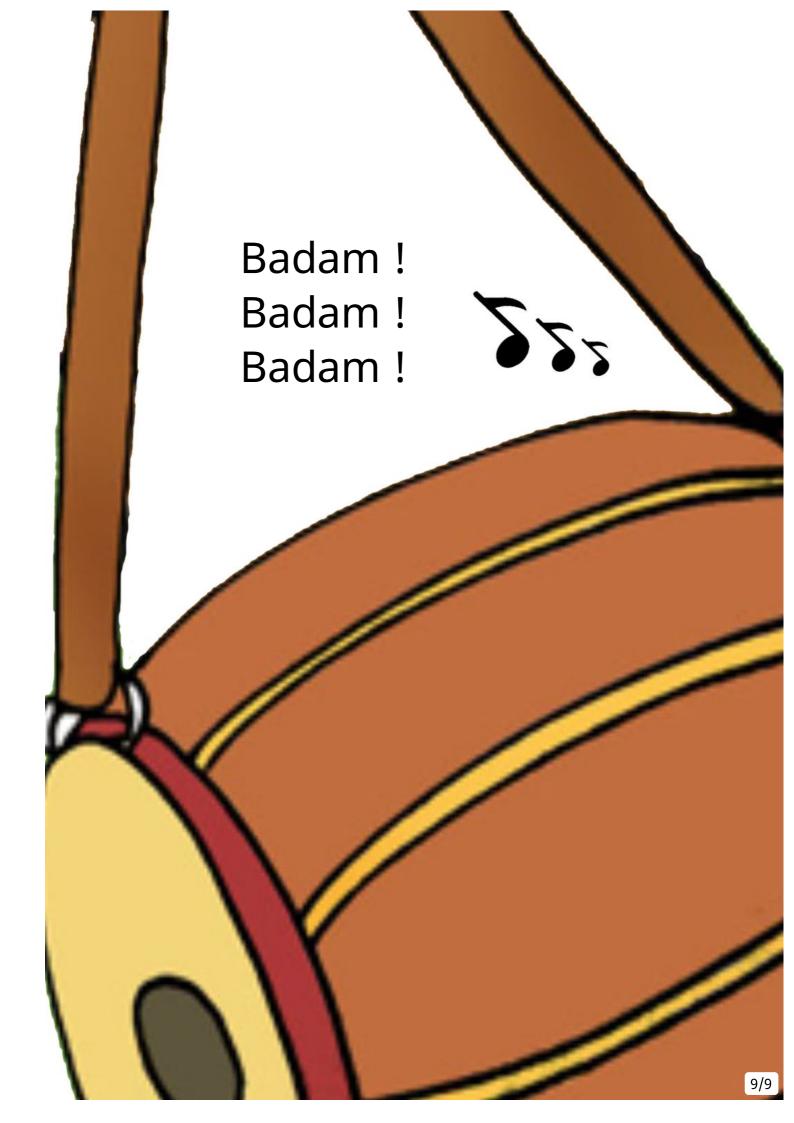




Il a accroché le tambour autour de son cou.









This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following Link.

Story Attribution:

This story: Le singe et le tambour is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: <u>'The Monkey and The Drum'</u>, by <u>Nancy Siddhant Dogra</u>. © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'ঐলক', by <u>Dropti Sharma</u>. © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Tree, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Tree and shrubs, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Monkey peeping from back of the tree, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Dholak, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Monkey, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Monkey picked dholak, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Monkey with dholak, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Monkey playing dholak, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Dholak and music sign, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Dholak and music sign, by Rohit Bhasi © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Le singe et le tambour (French)

Un tambour est accroché à un arbre. Un singe l'a récupéré. Que va-t-il se passer ensuite ? Lis la suite pour le savoir.

This is a Level 1 book for children who can read easy words, less than 50 words



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!